

# VARUSTELISTA PARTIORETKILLE JA LEIREILLE

# EQUIPMENT LIST FOR SCOUT HIKES AND CAMPS

rinkka tai iso reppu, johon mahtuvat kaikki varusteet	hiking or other rucksack large enough to fit all the equipment
makuupussi	sleeping bag
makuualusta	sleeping mat
partiohuivi	scout neckerchief
partiopaita (jos on)	scout uniform shirt (if you have one)
jäsenkortti	membership card
ruokailuvälineet (särkymättömät, ei kertakäyttöiset) pakattuina kangaspussiin	cutlery (unbreakable, not disposable) packed in a fabric bag
- 2 lautasta (ainakin 1 syvä)	- 2 plates (at least 1 deep plate or bowl)
- korvallinen muki	- mug with a handle
- lusikka, haarukka, veitsi	- spoon, fork, knife

<b>Vaatteet ja asusteet</b>	<b>Clothes and accessories</b>
tuulenpitävä takki	windproof jacket
kahdet pitkät housut	two pairs of long trousers
shortsit	shorts
villapaita tai muu lämmin paita	wool jumper or any other type of warm shirt
pitkä- ja lyhythihaisia paitoja	short- and long-sleeved shirts
pitkät alushousut	long underpants
alusvaatteita	underwear
sukkia	socks
villasukat	wool socks
yöasu	sleepwear
hattu (suojaamaan auringolta)	hat (protection from the sun)
pipo	wool hat
käsineet	gloves or mittens
kengät, joilla on hyvä kävellä ja juosta maastossa (ei flip-flopit/crocsit)	shoes that are good for walking and running cross-country (not flip-flops or Crocs)
sadetakki ja -housut (ei kertakäyttöiset)	rain jacket and trousers (not a disposable raincoat)
kumisaappaat	rubber boots

<b>Puhtaus ja terveys</b>	<b>Health and hygiene</b>
lääkkeet ja niiden annosteluohjeet	medication and instructions on the dosage and how to administer it
hammasharja ja -tahna	toothbrush and toothpaste
shampoo ja saippua	shampoo and soap
hiusharja	hairbrush
pyyhe	towel
uimapuku	swimsuit
aurinkorasva	sunscreen
hyttysmyrkky	insect repellent
nenäliinoja	handkerchiefs
muut tarpeelliset hygieniatarvikkeet	any other necessary toiletries

<b>Yleisvarusteita</b>	<b>General equipment</b>
taskulamppu ja varaparistot	torch and spare batteries
aurinkolasit	sunglasses
rannekello	wristwatch
muistiinpanovälineet	note-taking equipment
istuinalusta	seat pad
juomapullo	water bottle
puukko	knife
kompassi	compass
päiväreppu	day pack